

Karácsonyi örömet a szegényeknek. Horthy Miklósné szózata.

Ez uton mondok őszi, me-
leg köszönetet mindazoknak, akik
az elmúlt évben nemeslelkű ado-
mányaikkal lehetővé tették, hogy
nyomorban sanyalódó embertársaik-
nak oly sokszor lehettem segítsé-
gükre végszükségükben.

Felesleges külön rámutatnom
az amugy is mindenki által ismert
mostani súlyos gazdasági helyzetre,
mikor is a munkanélküliek ezrei
sanyalodnak a legnagyobb nélkülö-
zések között, felszeretném azon-
ban hívni mindazok figyelmét,
akiknek módjukban áll, ha csak
néhány fillérrel is ezen a nyomo-
ron enyhíteni, hogy ezáltal nem-
csak jótékonyt gyarapítsanak,
de saját érdekükben is cseleksze-
nek, ha az éhező és fázó tömegek
lelkét romboló elégedetlenségét
adományaikkal csökkenteni segí-
tenek.

Azzal a bensőséges kéréssel
fordulok tehát minden olyan em-
bertársamhoz, akit a Gondviselés
meleg otthonnal és a napi biztos
kenyérrel áldott meg, hogy a nyo-
mor és a nélkülözés fájalmának
enyhítésére irányuló törekvésem-
ben nemeslelkű adományaikkal és
gyűjtéseikkel támogassanak.

Az elmúlt esztendő szép ered-
ménye után meg vagyok győ-
ződve, hogy a társadalom hatá-
tos támogatásával a mai nehéz
helyzetben még inkább módot fog
nyújtani a nyomorgók karácsonyi
megsegítésére és arra, hogy az in-
ségesek a tél folyamán rögtöni se-
gélyben részesülhessenek.

A múlt évi gyűjtésem lehe-
tővé tette, hogy ezeken felül sze-
gény gyermek karácsonykor felru-
háztatott, 1000 család és félszáz
jótékony intézmény karácsonyi
adományban részesült és közel
1000 esetben rögtöni segélyre szo-
rultak szorgos kivizsgálás után
pénzbeli, illetve természetbeni tá-
mogatást nyertek. A gyűjtésből
még fennmaradt összegből pedig
120 gyermek részére napközi ott-
hont tartottam fenn.

Minthogy gyűjtésemnek sem-

miféle adminisztrációs költsége
nincs, a kezeimhez befolyó összeg
a maga teljes egészében és szemé-
lyesen végzett szétosztásban a sze-
gényeknek jut.

Kérem végül a nemesszívű
adakozókat, hogy a gyűjtőíven
egybegyűlt pénzádományait a
csatolt küldött csekkalapon, a gyűjtő-
ívet pedig a mellékelt és bélyeggel el-
nem látandó boríték felhasználá-
sával, valamint természetbeni ado-
mányaikat is legkésőbb december
15-ig hozzám juttatni szivesked-
jenek.

Kelt Budapesten, 1930. dec. hó.

Horthy Miklósné

Agrár érdekeink megóvása nélkül nincs megegyezés Csehszlovákiával.

A cseh kormány a nyár folyamán
tudvalevőleg felmondta az 1927. évben
létrejött magyar-csehszlovák kereskedelmi
szerződést, amely lehetővé tette a ma-
gyar gabona és állatkivitel, a cseh köz-
társaság területére. A felmondás decem-
ber hó 15. napjára történt, úgy hogy
már csak néhány nap választ el a szer-
ződéses kereskedelem politikai viszony
megszűnésétől. A csehek erre a lépésre
azért határoztak el magukat, mert a
szerződéses vámok mellett a magyar ga-
bona és állat be tudott jutni Csehor-
szágba, holott a csehek a saját maguk
mezőgazdaságát akarják védeni és fej-
leszteni és ebből a célból meg akarják
akadályozni a magyar buza, tengeri, a
magyar szarvasmarha és sertés kivitelét.
Nyomban a kereskedelmi szerződés fel-
mondása után olyan gabona és állatvá-
mokat állapított meg a cseh törvény,
amelyek az eddigi vámoknak több mint
kétszeresei és amelyek mellett a magyar
export Csehszlovákiában csaknem lehetet-
lenné válnék. De ezenkívül még őrle-
si,

keverési és lisztkeverési törvényt hoztak,
amely szerint magyar búzát csak három-
negyed részben cseh búzával keverve
szabad megörölni, magyar liszt pedig 80
%-ban cseh liszttel keverendő. Az őr-
lési és lisztkeverési rendelkezések telje-
sen kizsárolták tehát Csehszlovákiából a
magyar búzát és a magyar lisztet.

Amikor már ezeket a tiltó vámo-
kat és lehetetlen keverési rendeleteket
a csehek életbe léptették, ártatlan képpel
felajánlotta a magyar kormánynak a
cseh kormány, hogy tartsuk fenn a ba-
rátságos gazdasági viszonyt a legtöbb
kedvezmény alapján. Ez annyit jelentett
volna, hogy a cseh gyárilap mindazokat
a nagy vámkedvezményeket tovább él-
vezte volna, amelyet Magyarország a
többi államnak, így Ausztriának, Német-
országnak, Franciaországnak stb. nyuj-
tott a kereskedelmi szerződésekben. Él-
vezte volna tehát a cseh textilgyáros az
olcsó szerződéses textilvámot, a cseh
papírgyáros az alacsony szerződéses pa-
pírvámot, a cseh üvegyáros a szerző-

déses mérsékelt üveg és üvegáru-vámot.
Ellenben, minthogy az agrárvámokra
nézve, amelyeket a cseh törvény mini-
mális vámnak nyilvánított, vagyis olyan
vámnak, amelyeket még kereskedelmi
szerződésekkel sem lehet leszállítani,
semiféle külállammal szemben Csehor-
szág engedményt nem tett, a legtöbb
kedvezmény Magyarországra nézve ab-
solute értéktelen volna, mert hiszen
semiféle kedvezmény nem érvényesülne
a cseh agrárvámokban. Előállana tehát
az a helyzet, hogy Magyarország egysze-
rűen gyarmati viszonyba kerülne Cse-
hszlovákiával, amely viszonyban Csehszlovákia
elárasztaná portékáival Magyarországot,
ellenben mi egy szem búzát, egy kiló
lisztet egyetlen egy állatot sem tudnánk
Csehszlovákiában eladni.

Már a kereskedelmi szerződés ér-
vényessége idején is Csehszlovákia renge-
teget hasznolt Magyarországból, mert
hiszen 1924. óta hat esztendő alatt Cse-
hszlovákia 465 millió pengő értékkel töb-
bet exportált Magyarországra, mint
amennyit mi Csehszlovákiába ki tudtunk
vinni. De a felemeltvámok és az őrle-
si és lisztkeverési rendelkezések éppen leg-
főbb kiviteli ikkeink elől zárják el a
cseh határt, úgy hogy a Csehszlovákia irá-
nyuló magyar exportnak kb. 2/3-ad része
válnék lehetetlenné. Az ország érdekei
tehát egyenesen lehetetlenné teszik azt,
hogy a magyar kormány belemenjen a
felajánlott ideiglenes szerződéses állapotba
a legtöbb kedvezmény alapján, így nem
alkuszunk a csehekkel.

A megegyezés csakis akként lehet-
séges, ha a cseh kormány belemegy a
kereskedelmi szerződéses megállapodások
további fenntartásába és legfeljebb a be-
hozatali vámok tekintetében nyer mind-
két fél szabad kezét. Ez annyit jelentene,
hogy ha Csehszlovákia felemelte az agrár-
vámokat, úgy viszont Magyarország a
saját szempontjai szerint fogja felemelni
a maga behozatali vámjait Csehszlovákia-
gal szemben. De még így is három elen-
gedhetetlen feltétele van a megegyezés-
nek. Az első az, hogy a csehek enyhítik
a buza keverési rendelkezést. A másik az,
hogy teljesen lemondanak a lisztőrle-
si kényszeréről. A harmadik pedig az, hogy
a hízott sertésekre nézve fenntartják az
eddigi alacsonyabb vámtételeket. A ma-

„A MUNKA” TÁRCAJA

Missziós napok Kazáron.

A kazári r. kath. plébániához tar-
tozó községek részére november 25-től
december 3-ig missziós napok tartattak.
— Aki ismeri a Somlyóhegy lábainál el-
terülő három község lakosságának vallá-
sos életét s aki tudja, hogy az itt élő
nép nagyrészt bányászattal foglalkozik,
az egy cseppelt sem fog csodálkozni
azon, hogy a forradalom után térhódító
világmegváltó szociáldemokrata eszmék
a különben is elégedetlen emberekből
majdnem teljesen kiolták az erkölcsöt,
kiolták a vallásos érzést. — De nem is
lehet ezen csodálkozni — hiszen a nyo-
mor a nyomasztó gazdasági helyzet mind-
megannyi csábító alkalom az istentelen-
ségre, a vallástalanságra, mert hiszen az
egyszerű nép között mindig hamarabb
ver gyökeret a világbolondítás, a világ-
csalók menyországát és földi boldogságot
hirdető népámitása, mint a lelki veze-
tésre hivatott papok tanítása. A gyarló
ember már születésénél fogva is inkább
hajlik a rosszra, mint a jóra. Mennyivel
inkább áll ez a nép egyszerű gyerme-
kére, aki nem tud distinguálni, aki nem
lát előre, aki nem mérlegeli a nyomoru-
ság okait s gyengébb értelménél fogva
nem is képes felfogni, megérteni, hogy
a súlyos szenvedéseknek, a megpróbál-
tásoknak társadalmi osztályokon kívül
fokozó okai vannak. De talán nem mon-
dok újat, ha azt állítom, hogy e tekin-
tetben az intelligencia is súlyos hibába
esik, mert másként érthetetlen a társa-
dalomnak is kétségen kívül beteg gondol-
kodása, érthetetlen az a széthúzás, az a
gyanakvás, az irigység, a rágalmozás, a

pletyka amely ezt a beteg társadalmat
megfekszi.

Ezeket a társadalmi betegségeket,
az élet nyomorúságait, a szenvedéseket,
a megpróbáltatásoknak végnélküli láncol-
tatát zuglódás nélkül és megnyugvással
csak az Istenfélő Jobok tudnak elviselni,
csak vallásos érzéssel átitatott lelkek
tudnak békétűrőssel átélni éppen azért
van szükség mindarra ami a vallásos
életet erősíti, az Isten félelmét felkelti s
az élet viharában már-már önbizalmat,
hitét reményét veszített embert felemelje.

Aki végig élte a kazári missziós na-
pokot — az csodákat látott!

A szent missziót Réz Marián (Eger)
és Jeney Jenő (Szécsény) a Kapisztrán
Szent Jánosról nevezett Szent Ferences
tartomány tagjai végezték.

A missziós atyákat Kazár, Mátra-
szele és Vizslás községek előjárói és
képviselőtestületei fogadták a bányász-
lámpákkal kivonult bányászok élén a
községi iskola előtti térségen, ahova da-
cára a szakadó esőnek igen szép számú
közönség gyűlt össze. Csekey Sándor
vezető jegyző rövid, de hatásos beszéd-
del fogadta a missziós atyákat, mely üd-
vözlésre P. Réz Marián válaszként s há-
lás köszönetét fejezte ki, hogy Krisztus
legátusait ily fényes és pompával fogadja
a község. Tudja és meg van győződve,
hogy ez a fény és pompa nem az egy-
szerű szerzeteseknek — hanem az Isten
szolgáinak szól. — Ezek után a templom-
ba vonult a közönség, hol a missziós
atyákat az oltárnál Szerény Gyula róm.
kath. plébános üdvözlölte magas szárnya-
lása és mélyen szántó gondolatokban
gazdag beszéddel.

Ez után P. Jeney Jenő missziós
atyá mondta el beköszöntő beszédét fej-

tegette a szt. misszió célját — kérte a
híveket, hogy mindennap jöjjenek el,
mindennap legyen tele a templom s ra-
gadják meg az alkalmat a szt. misszió
ideje alatt, hogy bekövetkezhessenek a lel-
kek megújodása s Kazár község a jám-
bor és Istenfélő lelkek községe legyen.

Kétségtelen, hogy az első este a
kíváncsiak jöttek el, — másnap azonban
már alig mutatott a templom egy közé-
pes vasárnapi isteni tisztelettől eltérő ké-
pet. — P. Réz Marián missziós atya azon-
ban nem nyugszik, éjt nappalá tesz,
predikál, buzdít — reggel 5 órától este
10 óráig állandóan a templomban van s
ennek az emberfeletti munkának nap-nap
melletti szebbnél-szebb eredménye mutat-
kozik. Lassanként megtelik a templom,
mind több és több bányász jön el a
templomba, gyónnak és áldoznak olya-
nok, akik talán egy negyedszázada még
csak templomba sem jártak. — Akik
csak polgárilag voltak megesküdve, azok
elmennek megesküdni egyháziilag is s aki
felekezeten kívüli volt, visszatér az anya-
szentegyházba. — Gyönyörű és felemelő
képek váltakoznak napról-napra s min-
denki azt szeretné, hogy ezek az arany
napok örökké tartsanak!

De elérkezik az utolsó vasárnap,
amikor délután 5 órakor körmenet zárja
be a napot. A három község lakossága
kezeiben égő gyertyával áll sorfalat, a
harangok zugnak s a négy stációnál disz-
lővések vegyülnek a harangzugasba. —
Felségesen szép látvány volt ez! P. Réz
Marián rendező a körmenetet, mozgékony
fiatalos alakja mindenütt ott van,
mindenütt rendet teremt s van is olyan
rend, hogy gyönyörűség volt nézni. A
község házainak ablakai is égő gyer-
tyákkal voltak kivilágítva. El lehet kép-
zelni, hogy az egyszerű kis község va-

lóságos fényárban uszott. Ilyen felsége-
sen szép látványt nyújtó körmenet nem
is volt Kazáron soha!

Majd jön a hétfői nap, a hétfő dé-
lután, amikor a missziós keresztet a há-
rom község férfi lakossága a község há-
zától vitte el a templomba. P. Réz Ma-
rián missziós atya ugyanis úgy gondolko-
zott, hogy igen jó hatással lesz a hi-
vekre, ha a missziós kereszt a község há-
zától indul el mintegy symbolizálva azt,
hogy a község házában is a vallásosság és
erkölcsösség helyének kell lenni s az
egyházzal összefogva munkálni a nép
anyagi és erkölcsi javait.

A község házában a missziós kereszt
koszorúkkal és virágokkal feldíszítve
várta a templomból kiinduló körmenetet
s amint a körmenet P. Réz Marián mis-
siós atyával, a helybeli lelkészekkel az
élen a község háza udvarán megjelent —
Csekey Sándor vezető jegyző a követ-
kező beszéddel fogadta: „Nagyságos és
Főtisztelendő Uraim!

Huszonöt év pergett le az idők vá-
telenségének orsóján azóta, hogy Kazár
községben missziós lelkészek jártak! Hu-
szonöt év egy község életében számot-
tevő bár, de az egyes emberek élete
szempontjából nagy-roppant nagy idő!
Hiszen én, aki ennek a negyedszázad-
nak élő szemlélője vagyok, tanubizony-
ságot tehetek arról, hogy ezen hosszú
idő alatt generációk tértek meg az Ő
örökkévaló Istenükhöz s újabb genera-
ciók születtek, mert a Mindenható Isten
bölcs rendelkezése szerint a születések-
ben és a halálozásokban nincs szünet,
nincs megállás!

Ha talán a háború előtti békés éve-
ket éljük volna a letűnt 25 esztendő
alatt, akkor annak a 25 év előtti misszió-

gyar mezőgazdaság létérdeke az, hogy búzáinkat, lisztünket és sertéseinket a szomszédos állam piacáról ki ne rekesz-
szék. Ha ezt a nagy érdeket megóvni nem tudjuk, úgy jöjjön inkább a szerző-
désen kívüli állapot, amelyben Csehszág-
nak feltétlenül több a veszténivalója,
mint Magyarországnak. Mi, a magyar
agrár-export felesleget, amely nem is olyan
nagy, valahogyan csak el tudjuk majd
helyezni a többi piacon. Ellenben a cseh

ipar, amelynek a német és az osztrák
iparral kell versenyeznie, nálunk is, a
veszendőbe menő magyar fogyasztási te-
rületért kárpótlást sehol sem fog találni,
Bethlen István miniszterelnök bölcs elő-
relátása folytán Németországgal már a
jövő tavasz folyamán meg fogjuk kötni
a kereskedelmi szerződést, amely bősé-
gesen kárpótolni fogja a német piac meg-
nyitásával a magyar mezőgazdaságot a
cseh piac eddigi exportlehetőségeiért.

Sztranyavszky Sándor államtitkár képviselőnk hatalmas beszéde Sokorópátkai Szabó István beszámolóján.

Képviselőnk újból hatalmas beszé-
ben ráta fel latergiájából a komoly
nemzeti társadalmat, amidőn Tétény f. hó
7 én részint Szabó István beszámolóján,
részint az azt követő banketten az aláb-
biakat mondotta: A kisgazdátársadalom
a magyar középosztály vezetése nélkül
tévesen jár útjain. E két társadalmi
osztálynak egymásrataltsága kétségtelen.
Az ő összefogásuk alapján vezetni már
tiz éve az országot gróf Bethlen István,
még pedig eredménytel, amit még ellen-
ségei sem tudnak tőle elvitatni. Lehet-
nek kifogások, kétségtelen azonban, hogy
a miniszterelnök a teljesen lesújtott or-
szágot felemelte, hirtet és elismerést
szerzett neki külföldön. Ha csak a jelent
néznék, elképzelhető volna, ha a mai
sok gondért a kormányt okolnánk. Ha a
multat nézzük, meg kell állapítanunk,
hogy tizenkét évvel ezelőtt sokkal nehe-
zebb sorban voltunk, mint ma, olyan
gondok között, amelyek nagyobbak, mint
a maiak. Nem volt az országnak sem
hitele, sem tekintélye kifelé, s nem volt
meg önbizalma maga iránt. Ma van hi-
telünk és tekintélyünk s helyreáll önbi-
zalmunk. Vannak barátaink is, s mindezt
Bethlen István grófnak köszönhetjük, aki
egyéni sulyával és tudásával tekintélyt,
bizalmat és barátokat szerzett nekünk.
A kritikának csak akkor van értéke, ha
jobbát tud mutatni annál, amit gáncsol.
A mai nehéz gazdasági helyzet okai
függetlenek a kormány politikájától.
Egész Európát sújtja a gazdasági pangás,
amelyen a kormány könnyíthet, de azt
meg nem szüntetheti. Ehhez az összes
európai államok összefogása szükséges, an-
nak megértése, hogy egymásra vannak
utalva. Ha az európai államok belátják,
hogy Magyarországra, mint gazdasági
tényezőre, nekik is szükségük van, s a
szomszédos államokkal oly szerződéseket
tudunk kötni, amelyek feleslegeinek ná-
luk való elhelyezését lehetővé teszik, a
gazdasági pangás enyhülni fog. Ennek
érdekében folytatott a miniszterelnök
Berlinben tárgyalásokat, ezért közeljövő-

ben Bécsbe és meggyőződése, hogy a
miniszterelnök megtalálja az utat a szom-
szédos államok belátásához, s utjának
megértés lesz az eredménye, amely ka-
matozó lesz nemcsak számunkra, de a
szomszédos államokra is. Ahhoz azonban,
hogy a kormány külpolitikája eredmé-
nyes legyen, szükség van arra, hogy a
magyar társadalom egységesen álljon a
környék mögött. Egységes ország, amely-
nek egységes és megértő a társadalma,
még ha kicsi is, erős képvisel és tényező.
A magyar társadalom ne tagozódjék kü-
lönöző rétegekre, s a foglalkozási ágak
ne törjenek egymás érdekei ellen.

Meg kell szünni a viszályoknak és
a gyűlölködésnek. Ezért szükséges, hogy
a felekezetek is békében éljenek és el-
távolítsák soraikból azokat, akik a fele-
kezetek közötti békét megbontani akar-
ják. Szükséges, hogy egymás jóhiszemű-
ségét kétségbe ne vonjuk, s hogy fogé-
kony legyünk másoknak gondjai iránt.
mert a legnagyobb átok lenne, ha az
önzés lenne urrá az országban. A
társadalom ne engedje magához férközni
azokat, akik hizelgő szóval és pazar igé-
retekkel közelítenek, mert könnyű igérni,
de kérdés, mennyi a teljesítés valószínű-
sége.

— A társadalom józanságának kell
ezt elbíralnia s meggyőződése, hogy a
magyar társadalom minden bajközepette
is meg tudja őrizni ítélőkéességét, ak-
kor, amikor annak legteljesebb mértékére
lesz szüksége.

A banketten sokorópátkai Szabó
István mondott rá pohárköszöntőt.

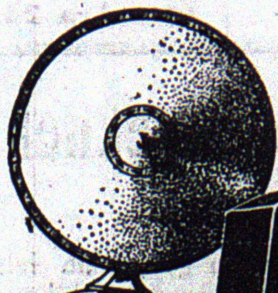
Sztranyavszky Sándor államtitkár
válaszában reflektált sokorópátkai Szabó
István szavaira, amellyel őt a hajóár-
bon tartózkodó figyelőhöz hasonlította.
Hangsúlyozta, hogy annak, akinek hiva-
tása, hogy a társadalom nyugalma fölött
örkődjék, elsősorban szivre és meleg ér-
zésre van szüksége, hogy megértse em-
bertársainak minden baját és gondját s
amíg nem áll rosszhiszeműséggel szem-

ezek a vallástalanok, ezek a Judások,
hogy őseik hitét ne hagyják el, mert a
hit, a vallásos meggyőződés nem lehet
olyan mint a testet fedő ruha, melyet
mindennap változathatunk. Aki a hitét a
vallásos meggyőződését elhagyja, az alá-
való hitvány megbízhatatlan ember s az
becsületét is eljásza, mert az ilyennek
többé hinni nem lehet.

Kedves Gyülekezet! Én nem
vagyok r. kath. vallású ember, de igye-
keztem ezeken a nagy napokon a gond-
jaimra bízott néppel kitartani, igyekez-
tem jó példával előjárni, mert úgy gon-
dolom, hogy az én kötelességem nem ér
végét ott és azzal, hogy csak a közsé-
gek anyagi javait munkáljam és közigaz-
gatásat ellássam, hanem nekem kötelessé-
gem a gondjaimra bízott nép erkölcsi ja-
vait is munkálni, mert hiszen „Minden
országnak támasza talpköve a tiszta er-
kölc!” Nekem is örömet okoz az, ha
községem népe vallásos és erkölcsös,
mert a vallásos és erkölcsös nép pontos-
sabban teljesíti kötelességét, pontosabban
rója le községével, hazájával szembeni
kötelességét. Hiszen a nagy Mester mon-
dotta: „Adjátok meg a császárnak ami a
császáré s az Istennek ami az Istené”

Ez a kereszt emlékeztető jel lesz a
kazári missióra is. Ha e keresztre nézünk
kedves Gyülekezet, önkéntelenül is
eszünkbe fognak jutni a szent missiók
napok, fel fog tűnni lelki szemeink előtt
a két missió atya, akik éjt nappallá téve
igyekeztek, fáradtak, egészségüket nem
kimélve dolgoztak állandóan csak azért,
hogy a győztes hitűket visszavezessék
az anyaszentegyházba, visszavezessék
Isten országába.

KETTŐS ÜNNEP:



KARÁCSONY

Standard Radio

ben, meleg szívvvel és simogató kézzel
kell törekednie arra, hogy eltávolítsa a
gondokszántotta barázdákat embertársai
homlokáról. Ha azonban a rosszindulat
kimélyíteni törekszik a gondokszántotta
barázdákat, akkor erős kézre és ököre
van szükség, az ököl azonban mint fe-
nyegető eszköz vajmi kevés értéket je-
lent, értéke csak annak a karnak van,
amelynek van ereje lesújtani.

Oly eseményeket éltünk át a mult-
ban, amelynek le kell vonni tanuságait
és hadd megnyugtatólag mindenkire,
hogy le is vontuk azoknak az esemé-
nyeknek tanulságait.

Bizik a magyar társadalom erejé-
ben s abban, hogy a magyar társadalom
lesz olyan öntudatos mindig a jövőben,
hogy távol tartja magát az 1918-19.
évekhez hasonló eseményektől. Ha akad-
nának megint kísérletezők, azok a ma-
gyar társadalom ellenálló erejével talál-
koznak, de találkoznak a felelős ténye-
zők öntudatos és elszánt cselekvőkész-
ségével is, mert tudatában vannak annak,
hogy azon a helyen, ahol állanak, lelki-
ismeretbeli felelősség terheli őket s fe-
lelősség mellett cselekedniök is kel. tudni.

Hírek és különfélek

Lapunk következő kettős ün-
nepi száma a karácsonyi ünne-
pekre való tekintettel december
23-án jelenik meg.

Eljegyzések. Malomhegyi Olgát
eljegyezte Szekeres Sándor — Královsky
Böskét eljegyezte Mayer László.

Karácsonyi vásár. Az Evan-
gélus Nőegylet és az Evangéliumi
Leányegylet december 14-és 15-én, hol-
nap vasárnap és hétfőn rendezi meg az
acélgyári Olvasóegylet nagytermében ez-
idei karácsonyi kiállítást és vásárját,
amelyen saját készítményű kiváló minő-
ségű és olcsó áron adható játékbabák,
játékállatok, bohócok, kiskocik taligák
kerülnek kiállításra és vásárra. A hónapok
óta nagy igyekezettel és hozzáértéssel
fáradó leányegyleti tagok munkája ez-
évből még kiválóbb minőségű és szép-
ségű, mint volt az elmúlt években és a
Nőegylet buzgó tagjainak segítségével
megrendezendő vásár bizonyára mély
benyomást és kedves hatást fog ébresz-
teni a látogatókban. A karácsonyi han-
gulat kimélyítésére felkérte a Nőegylet
a zagypálfalvai bányatársulati ovoda
vezetőjét, Schubert Magdát, hogy növen-
dekeivel adja elő vasárnap este 6 órakor
a Babagyáros c. színjátékot. A banya-
igazgatóság engedélyével valóban színre
is került ez és a főpróba bizonyossága
szerint kedves élménnyel fogják a zagypa-
pálfalvai gyermekek és a városunkból
felkért kis emberek, élükön Lahni
Gusztikával az érdeklődők lelkét gazda-
gítani. Beléptidj nincs. Zenekar lesz.
Gazdag buffet, meleg tea bőven készül.
Megnyitás vasárnap délen fél tizenkét
órákor. Nyitva este 9 óráig. A kiállításon
való részvételre Fayl Frigyes festőmű-
vészt is sikerült megnyerni.

Egy három szobás lakás olcsón
kiadó Omilyák Károlynál. — Ugyanott
ház is eladó, valamint asztalos megmunt-
káló gépek jutányos áron kaphatók.

nak a hitéletre akkor gyakorolt hatását
talán még ma is éreznénk. Az elmúlt 25
év azonban eddig soha nem ismert esz-
méssel, eddig soha nem hallott tanok-
kal ismertette meg az embereket, mert
hiszen ez a negyedszázad a Marx és
Engelsféle tanok — az Istentagadás és
Istengyalázás átkos eszméinek terjesztő-
jévé vált.

Jöttek a súlyos csapások, jött a
végtelennek látszó megpróbáltatás, a sok
szenvetés, mely kísértéje minden öld-
klő háborúnak! S a csapások, a meg-
próbáltatások — a mérgező tanítások
megroppantották az élet keresztjeivel
megbirkózni nem bíró gyarló és győzge
embert s mennél inkább nőttek a csap-
ások és szenvedések, mennél nehezebbé
vált az élet keresztje, annál inkább tá-
volódott el Istentől a hívő lélek is. Igen
a gyarlóság és hitelenség okozta azt,
hogy kevés Istenfélő Jób akadt az em-
berek között s a sok szenvedés a sok
nyomorúság kiölte a szivekből az Isten
félelmét, az egymás iránti szeretetet.

Főtisztelendő uraim! Kedves gyüle-
kezet! Itt van felvirágozva a szent Kereszt,
ennek a feledhetetlenül szép és ered-
ményes missiónak az emlékére. Ez a
kereszt a község - háztól indult el s
azt akarja jelképezni, hogy a község-
háza, mint olyan a mely a templom és
iskola után a harmadik szent hely,
melegágya legyen a hitnek, a vallásos-
ságnak! Ez a községháza ennek a fela-
datának megfelelt a multban, s igérem,
meg fog felelni a jövőben is. Midőn
akadtak Judások, akadtak árulók s el-
hagyták atyáik vallását, ez a községháza
volt az első, ahol figyelmeztetést kaptak

Főtisztelendő Uraim! Ha visszate-
kintek az eddigi emberfeletti munkára,
melyet közseim népe érdekében kifej-
tettek, önkéntelenül a hála és mélyeseg
elismerés szavai tolnak ajkamra. Áldja
meg a Mindenható Isten Főtisztelendő
Urakat és fáradságot nem ismerő mun-
kásságukat kísérje mindenkor az Isten
áldása. A község lakói lelkiüdvé érdeké-
ben kifejtett és felbecsülhetetlen értékű
munkásságuk viszonzásképpen egy igére-
tet és egy fogadalmat szeretnék tenni
közseim népe nevében;

Igéretet tenni arra, hogy az elvetett
mag nem az út szélére, nem sziklára,
nem a tövisek közé hullott, hanem jó
talajra s ez a talaj bőséges termést
fog hozni.

Fogadalmat tenni arra, hogy azokat
a szent tanításokat, melyeket Főtisztelendő
urékól hallottunk — megőrizzük!

Hogy ez az ígért valóra válhasson,
hogy a fogadalmat beteljesülhessen, ah-
hoz nem kell egyéb kedves Gyülekezet,
mint megtartani és megőrizni azokat a
szép és igazán magasztos tanításokat,
amelyeket a szent missió ideje alatt hal-
lottunk.

A végtelen irgalmu Isten megszen-
telő kegyelme tegye lehetővé, hogy ez
az ígért, hogy ez a fogadalmat betelje-
sülhessen.

E beszéd elhangzása után az im-
pozáns menet megindult a templom felé
s a község utcáján kezükben égő gyertyá-
val a leányok és asszonyok várták.
Felesleges talán mondanom is hogy ha a
kazári templom hatszor akkora volna
mint most — pedig most is elfér benne

7—800 lélek, — akkor is kicsinek bizo-
nyult volna.

A szószékre P. Réz Marián ment
fel s elmondotta könnyekig megható, fel-
ségezen szép bucsubeszédét. Kiterjedt
kedves figyelme mindenkire, az egyházi
és világi előjárókra, a banya vezetősé-
gére, mindenkire, akinek csak némi kis
része is volt a siker előmozdításában.

Kétségtelen, hogy a politikai község
megtette mindazt, amit csak megtehetett,
de semmivel sem maradt el a banya ve-
zetősége sem. Dzsida József bányagond-
nok, Reinberger Leo főaknász minden
lehető megtette, hogy a bányászok kö-
zönyét megtörjék, hogy a templomba vi-
gyék őket s fáradozásuknak még is volt
a kívánt sikere, eredménye.

A bámulatos lelki megmozdulásokat
előidéző emberfeletti munkát azonban
P. Réz Marián végezte, aki hivatásának
magaslatán álló igen jó szónok és igen
jó pap s akinek munkája még a mai
nehéz időkben is kitörölhetetlen
nyomokat hagyott hátra a kazári plebá-
nia lelki világában.

Adja a Mindenható Isten, hogy ez
a nagy vallásos felbuzdulás, a hitéletnek
ez a bámulatosított nagy megmozdulása
ne csak szalmaláng, hanem állandó és
tartós legyen.

Kazár község képviselőtestülete,
hogy a P. Réz Marián missió atya iránt
érett tiszteletének és ragaszkodásának
láthatólag is kifejezést adjon, Csekey
Sándor vezető jegyző indítványára elha-
tározta, hogy a legközelebb megtartandó
diszközgyűlést őt Kazár község disz-
polgárává választja.

A Triesti Általános Biztosító Társulat.

(Assicurazioni Generali) az 1931 évben lép alapításának 100. évébe. Nincs e hazába más biztosító intézet, mely itt 100 év óta működne. A 100 éves Generali irányító elve: szolidaritás, kedvező feltételek és az elvállalt kötelezettségek pontos és előzékeny teljesítése. Ez emelte a Generalit arra a vezető szerepre, melyet betölt az egész világ biztosítási piacán.

Kezünkbe került a Generali egy felhívása, mely meggyőző szavakkal mutat rá az örök igazságra, hogy nincs kellő gondoskodás a jövőről életbiztosítás nélkül. Különösen kedvező az életbiztosítás feladására a Karácsony ünnepe, amikor a család fő szeretettjeiről a legmaradandóbb és legértékesebb ajándékkal úgy gondoskodhatik, ha életbiztosítási kötvényt nyújtja át családjának. Erről szól a Generali felhívása, mely így hangzik: „Anyák, kiknek aggodó szeme kutatva keresi, mi lesz gyermekük jövője, hozzátok szölkétek még néhány hét és kigylanak szent karácsony fákcsáinak lángjai, melyek alá szokta helyezni minden szülő - gazdag és szegény egyaránt - a maga kisebb-nagyobb ajándékát gyermeke részére. Ezt a boldog örömet nem tudták elrabolni még az utóbbi mostoha évek sem, mert bármennyi gondot hoztak is a szürke hétköznapiak, karácsony ünnepére a jószágos szülői kezek összegyűjtötték az ajándékokra való. A gondviselés, mely örökös a szülők és gyermekek boldogsága felett, most sem tagadja meg ezt az örömet, de arra int, hogy gondoljunk a holnapra, a jövőre és a ma muló örömei helyett olyan ajándékot helyezünk karácsonyfánk alá, melynek egész életre kiható haszna van. Bármily nehéz is a gazdagsági helyzet, bármennyire is érzik angyal súlyát a kenyérkereső szülői kezek, nem szabad csüggedni és főleg nem szabad belenyugodni abba, hogy gyermekeink is az életnek ugyanilyen küzdelmére nőjenek fel.

A gyermek jövőjét szebbé, nyugodtabbá kell varázsolnunk!

Az anyák feladata ez? A szerető anyai szívnek kell megszólalni, az anyai akaratnak kell cselekednie annak érdekében, hogy a gyermek jövője jobb, biztosabb legyen. A természet törvénye a gyermekről való gondoskodás. A szülő

abban a tudatban dolgozik, hogy munkájának gyümölcsét gyermeke is élvezni fogja. De mi lesz, ha megáll a dolgos kéz? Ha korábban, még mielőtt a gyermek jövője biztosítva van, kihull az apa munkás kezéből a kenyérkereső eszköz? Mi lesz akkor a gyermek jövőjével, ki védi meg azt? Ott áll a gyermek iskoláztatása közepén vagy esetleg iskolája bevégeztével az apai kéz segítségével nélkül.

Anyánkl! Ettől a szomorú jövőtől meg kell védeni a gyermekeket. Ma még fillérekre kerül ez, melyeket, ha ma gondot is okoznak, mégis áldozni kell, mert gyermekeink jövőjéről van szó! Gyűjtsük a filléreket, melyekből életbiztosítási kötvényt válthatunk gyermekünk részére. Az életbiztosítás megvédi gyermekünket az élet minden szomorú eshetősége ellen. Vegyünk példát a nyugati államoktól, melyekben minden család, ki a jövővel törődik, életbiztosítással gondoskodik a maga és családja jövőjéről, mert tisztában van azzal, hogy életbiztosítás nélkül a korai halál vagy rokkantság lerombol, összetör minden szép tervet, amit a tetterős férfi maga elé kitűzött. Lerombolja a szép színes álmokat a késői öregkor nyugalmáról, a gyermek biztos, jövőjéről. Nem volna szabad nálunk sem lennie senkinek, akit át ne hasson az életbiztosítás szükségének, nélkülözhetetlenségének tudata. Érezzék át ennek fontosságát elsősorban az anyák, kiknek szent kötelessége, hogy karácsony ünnepére a legszebb ajándékot, életbiztosítási kötvényt kérjenek férjüktől. Szívesen keressük fel otthonában, hogy férjével meglárgyalhassuk életbiztosítását és kérjük, méltóztassék gyermeke érdekében szószólónk lenni hogy mielőbb kiálthassuk intézetünk életbiztosítási kötvényét s azzal, mint legmaradandóbb értékű ajándékkal diszithesse fel a karácsony csillogó fáját. 1930. karácsony hava.”

A Generali salgótarjáni főügynöksége Rauchverger Mór úrnál van Posta utca 6. sz. alatt Tel. 48. ahol élet-, tűz-, betöréssel lopás-, üveg-, szállítvány-, baleset-, szavatossági-, jég-, és minden biztosítási ügyben készséggel nyújtanak felvilágosítást.

Miklós Ödön festőművész, kit Tarján közönsége jól ismer Szekszárdot eddigi lakóhelyét elhagyja és a főváros közelében Szentendrén a művész telepen fog állandóan lakni. Égő vágya üzi a főváros környékére s miután a Műcsarnokban rendezett kiállításokon már eddig is sokszor vett részt úgy érzi, hogy az új állomás és a főváros közelsége már eddig is kibővített művészi értékét előnyösen fogják befolyásolni s a nagyobb conceptiók megvalósítása tanulmányai és a művészi körökkel való érintkezése révén megoldásra kerülnek. Reméljük is, hogy Tarján e kedves sokszori vendége, kinek pompás alkotásait városunk három díszpolgárának kitűnően sikerült portraitaival művészi becsben a város tanácsmecenének értékét nagyban emelték, elérte célját és felfelé ívelő pályáján emelkedni fog. Bizonyára a város közönségének nagyrésze tudomással bír arról, hogy évekként ezelőtti meghívására Hollandiába került s művészi pályájának egyik kimagasló eseményét képezik az ottan festett nagy feltűnést keltett képei. Mielőtt a főváros környékére költözne egy collektív körútjára barátaihoz pastell, aquarell, olajfestményeiből és bizony reméli, hogy szekszárdi műtermének felosztása alkalmából a Tarjánba küldött számos nagybecsű képei vevőkre találjanak amelyre annál inkább lehet reménye, mert értékes festményeit igen jutányosan, mondhatni alacsony áron bocsátja kedves városának Tarján közönsége részére. Kiállítás nem rendez. A képek eladását itteni baráti ismerősei közvetítik Galgó József postafőnök vezetésével, kit a művészhez megértő baráti és művészi kötelek fűznek. A magunk részéről is felhívjuk közönségünk figyelmét e ritka alkalomra és bizton hisszük, hogy a művész pompás értékes képeit olcsón fogják megszerezhetni s hozzáfognak ily módon járulni ahhoz, hogy a művész sorsának fordulását terve megvalósulhasson a mindenképpen kitűnő festmények megszerzésével.

Meghívó. A vezetésünk alatt álló ovodában a Karácsonyfa ünnepély dec. hó 19-én (péntek) d. u. 4 órakor lesz megtartva, melyre szeretettel meghívjuk a felügyelő bizottság tagjait, a gyermekek szüleit és az érdeklődő gyermek jóakaróit. Omilyákné Iosonczy Szabó Gabriella, Partényi Béláné óvónők.

Kath. Olv. körben dec. 25-én, karácsony első napján vidám est lesz a vasutas műkedvelő gárda közreműködésével. Színpad kerület több tréfás jelenet. Előadás után tánc. Ugyancsak, a Kath. Olvasókörben táncos egybekötött kedélyes Szilveszterre készül a Kör műkedvelő társasága.

A Nemzeti Munkavédelmi Hivatal részéről Marnó Tivadar hivatalvezető e hó 13-án városunkba érkezik és délután 4-5 óráig a városházán nyújt felvilágosítást a hozzája forduló testületi tagoknak és érdeklődőknek.

Iskolalátogatás. A f. évi november hó 26-27-én városunkba érkezett Förster Tivadar orsz. iparoktatási kir. főigazgató az iparostanonciskolák meglátogatására. November 27-én a városi fiú- és leány iparostanonciskolát látogatta meg. A kir. főigazgató első ízben volt Salgótarjában s így a közönség iparostanonciskolát csupán a kiküldött szakfelügyelők jelentéseiből ismerte. Ezen első látogatását a rajzi előmenetel megvizsgálására szánta, bár igyekezett más tárgyak tanítását is ellenőrizni. A tapasztalatok a legnagyobb megelégedését fejezte ki. Kijelentette, hogy a tapasztalt előhaladás bármely szakirányú iparostanonciskolának becsületére válnék. A kir. főigazgató kijelentései gazdag erkölcsi elismerés és jutalom a tantestületnek.

A Szent Erzsébet kath. Nőgyelet és a Mária Kongregáció karácsonyi jótékony célú vására, mely a Kath. Kör nagytermében dec. 6-7-8-án folyt le, a nehéz gazdasági viszonyok mellett is szép eredménnyel végződött. Jóléso tudat ez azok részére, akik időt és fáradságot nem kímélve dolgoztak, hogy a vásárt eredményessé tegyék. Köszönet és hála mindazoknak, akik munkájukkal, a vásáron való közreműködésükkel, vagy ajándékuikkal hozzájárultak a vásár sikeréhez s így lehetővé tették, hogy a szeretet ünnepére sok nélkülöző embertársunknak nyújthassunk némi örömet és enyhíthessünk nyomorúság szegénységükön. A vásár mindvégig látogatott volt. Szép látványt nyújtott a karácsonyfa körül ügyesen elrendezett sok baba, kézimunka, autó virág, mindegyik gyermekjáték, miket a Nőgyelet és a Kongregáció tagjai kínáltak megvételre a látogatóknak. Közben fürge leányserg szolgált fel az illatos teát, süteményt a fehér asztalokhoz letelepültek. Itt jelezzük még azt, hogy az ajándékok szétosztása ünnepélyes keretek között csütörtökön, dec. 18-án d. u. 4 órakor lesz, ugyan csak a Kath. Kör nagytermében. Az ünnepélyen szerepelni fognak az I. körzeti áll. elemi iskola növendékei is. Érdeklődő vendégeket s ívesen lát — az Elnökség.

Áldott állapotban levő nők és ifjú anyák a termézetes **Ferenc József** keserűviz használatát általános gyomor- és bélműködést érnek el. A modern gyógyítás főképp a **Ferenc József** vizet igen sok esetben kipróbálták és kivétel nélkül gyorsan, megbízhatóan és fájdalom nélkül hatónak találták. A **Ferenc József** keserűviz gyógyszerárakban, droggériákban és fűszerüzletekben kapható.

ASPIRIN
TABLETTÁK
Fájdalmak ellen

Kiállítás.

Minden kiállításból tanulságot vonhatunk le, legyen az Mesteré, vagy műkedvelőké.

A mesteréből, hogy neki nagyon sokat szabad, hogy az ő kezében a lehetetlen is lehetségessé válik.

A dilettansokéból pedig azt, hogy ők azt hiszik nekik még a lehetőség határain túl is szabad. S hogy minden lehetséges, kezökben lehetnének válik.

A legutóbbi kiállítás tanulsága pedig az, hogy olyan egyáltalán nem kívánatos mert, Kultúra terjesztés, kiállítás jelszó alatt egy pár közepes kép kivételével silány vásári portékával rontják az izlést.

A mostani kiállítás a Városháza tanácstermében Fayl Frigyes festőművész rajztanárnak régebbi kiállításaira, az akkori képei és a maiak között témái különbséget nem találunk. Az Őszi és Téli táj poétája volt és az ma is.

És mégis van különbség. A régebbi képei részletezettebbek. Az újabbaknál (Holdkelte, Zuzmarás erdő) nobilis egyszerűségre törekszik.

Balatoni képei közül az újabban

készültek, Balatonitáj, Tihany, friss igaz meglátásban hozzák elénk a magyar-tengert.

Figurális pikturája is javul. — A dedikált kettős arckép hasonlatra kitűnő. Azonban itt több súlyt kell fektetni a színek s tónusok értékére, ami által térbe helyeződnek, plasztikussá válnak.

Ugyanez a női arcképnél és az Aranyosónél is. Ez utóbbinál örömmel vesszük tudomásul, hogy figyelme az akt felé is terelődik. Ezirányú studiumok jó hatással lesznek formai kialakulására.

Juhok című képe Őszi verőfény, és mindmennyi tájképe sejtelmes fényével, ködével azt bizonyítja, hogy alkotójuk mester a pasztel kezelésben.

S hogy Neki lehet szórni a Napfényt kétkézrel a sárga avarra, vagy a zuzmarát a csupasz faágakra. Szép lesz, igaz lesz, mert szívből csinálja.

Érdeklődéssel figyeljük szorgalmas munkásságát. S reméljük legközelebbi kiállítása még nagyszerűbb bizonyítéka lesz annak, hogy az eddig elért eredmények után nem a megalakulást, hanem a fejlesztést teszi programjává.

BKK.

A városunkban tartott jegyzőgyűlésről helyszüke miatt jövő számunkban emlékezünk meg.

Jóforgalmu, megélhetést biztosító csemege és cukorka üzlet elköltözés miatt átadó. Cim a kiadóban.

Az árakat 15—20% -kal lezállítottam!
Nagybani rendeléseket elvállalok!

Gyöngyössy Rezső

cipőüzem

(Kainer-ház) Salgótarján.
Pécskö-ucca 2. Telefon 47. sz.

Készít rendelésre felelősség mellett:

Ortophéd, sport, vadász és egyéb I. osztályú férfi, női és gyermek, ráman varrott és szeges cipőt. Férfi és női luxus és strapa csizmát, halina-csizmát!

Egységes ártípusok:

Tetszés szerinti szín és forma, a legmegbízhatóbb anyagból kiállítva

lezállított ár

férfi és női 15—18—20 pengő, fiú és leány 31—35 sz. 10—13—15 P. fiú és leány 36—39 sz. 11—13—17 P.

Az anyagért, valamint munkáért, miután csak kiváló, megbízható anyagból dolgozom

felelősséget vállalok!

Sürgős rendelést 24 óra belül lehozzok! — Javításokat gyorsan és szakszerűen elvégzek!

SPORT.

SBTC—SSE 2:2 (2:1) A tartalék SSE az SBTC lelkesedésével szemben nem tudott eredményt elérni. Sőt merész kísérleteinek majdnem megadta az árát, mert nemcsak hogy nem tudott egyenrangú ellenfél lenni, de közel volt ahhoz, hogy kiesik a Magyar Kupa döntőjéből! Az SBTC-nek már két gól előnye volt, amikor a kis Takács sérülése miatt csak 10 emberrel játszott tovább. Még így is nehezen ment a kiegyenlítés a SSE második gólja 11-esből esett. A 2x15 perces meghosszabbítás nem járt eredménnyel, így a mérkőzést meg kell ismételni. Bár az SBTC egyik - másik játékos is kapott bírói figyelmeztetést, de Dancsák agresszivitása még ezzel sem menthető. Ha le nem szokik goromba játékaról még sok kellemetlensége lesz vele a SSE-nek.

Egyszoba konyha, január 1-re kiadó, Fő-utca 52 szám alatt.

2346/1930. végreh. szám.

Árverési hirdetmény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881 évi LX. t.c. 102. §-a értelmében ezenel közhírré teszi, hogy a bgyarmati kir. törvényszéknek 1928 évi Cs. 1834/104 sz. végzése következtében dr. Pap Dezső csődtömeggondnok ügyvéd által képviselt vb. Römer Hermann csődtömege javára a bíróság megállapított költségekkel együtt 4196 Pengő 39 fillér névértékű és a csődleltár 816, 817, 822, 828, 829, 832, 834, 840, 841, 844, 851, 866, 868, 874, 876, 877, 881, 882, 886, 896, 897, 900, 911, 926, 927, 928, 932, 934, 947, 950, 951, 956, 959, 968, 970, 974, 975, 977, 979, 981, 990, 991, 1000, 1004, 1014, 1016, 1019, 1025, 1030, 1031, 1032, 1033, 1037, 1039, 1949, 1050, 1051, 1052, 1054, 1055, 1063, 1068, 1073, 1074, 1076, 1079, 1081, 1084, 1088, 1089, 1090 és 1094 tételei alatt felsorolt követelések nyilvános árverésen eladottnak.

Mely árverésnek a bgyarmati kir. törvényszék 1928-ik évi Cs. 1834/104 sz. végzése folytán Salgótarjánban Fő u. 75 szám alatt dr. Pap Dezső csődtömeggondnok irodájában leendő megtartására 1930 évi dec. hó 19-ik napjának délelőtti 10 ó. határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.c. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett a leg-többet ígérőnek, szükség esetén becsáron alul is el fogják adni.

Salgótarján, 1930. évi dec. hó 2-ik napján.
Török
kir. bírósági végrehajtó.

Tudja Ön már, hogy az ismert Aspirin-tabletták 1895-ben beható kísérletek és tudományos kutatások után kerültek forgalomba és immár kb. 33 év óta az emberiséget a „meghűlések” elleni védekezésnél támogatják. Hűlések minden tüneteinek, influenza, spanyol-járvány, reuma, csusz, ischiásnál ma már az egész világon Aspirin-tablettákat az eredeti csomagolásban a „Bayerkereszt-tel” szedik.

Ujtelepen

Székel-ucca 3 szám alatt
comfortos villa
eladó.

Bővebbet ugyanott:
Reguly Lajos állatorvosnál.

Még mindig nem eléggé ismeretes, hogy a Singer varrógép részv. társ. minden egyes üzletében bármikor teljesen díjmentesen nyújt himz- és varró oktatást. A helybeli Singer fióküzlet: Salgótarján, Fő-ucca 75. arra kéri igen tisztelt vevőit, hogy az általa fenn-tartott himz- és varró tanfolyamot lehetőleg minél nagyobb számban látogassák. A himzési technika minden terén a legnagyobb jártassággal bíró oktató személyzet gondoskodik arról, hogy minden egyes vevő a Singer varrógép kezelésében alapos oktatást nyerjen és nagy szíjjal helyezünk arra, hogy minden egyes hölgy a világhírű Singer varrógép minden előnyét megismerje, hogy illy módon ne csak az előforduló összes varrási mun-

kákat, hanem a himzés különféle technikáját, különösen pedig a most oly divatos gobelin-himzésnek varrógépén való készítését is megismerje. Az összes Singer üzletek állandó oktatási tanfolyamaira való részvételi bejelentéseket a helybeli fióküzlet készséggel vesz át.

Vidéki magántanulók eredményesen vizsgázhatnak a Walter Magántanfolyam után, mert az intézet lehetővé teszi, hogy rendszer elfoglaltságuk mellett lakóhelyükön levelezés útján sajátíthassák el a szükséges ismereteket. Forduljon felvilágosításért az ország-szerte előnyösen ismert Walter magántanfolyamhoz, Budapest, Rákóczi-ut 51.

Ha nem akar soha elkésni, használjon Cortrébert preciziós zsebórát!

Magyarországi vezérképviselő „KRONOSZ”
Óra- és Ékszerkereskedelmi Részv. társ.
Budapest, IV. Kossuth Lajos-utca 4. L. 2.
Dús raktár mindennemű órákban és ékszerekben.
Részletfizetési kedvezmény!
Helyi megbízott:
CSONKA ISTVÁN
Starján Acélgyári kolónia 86.

Megoldás a tanonc táppénzhez juttatása ügyében. Az iparosok régóta panaszkodnak amiatt, hogyha a tanonc megbetegedik, kénytelenek őt tartani anélkül, hogy a Társadalombiztosítótól táppénzben részesülne, pedig a munkaadónak meg kell fizetni a tanonc után is a társadalombiztosítási járulékokat. Ez kétszeres terhet jelent az iparosokra: egyrészt a mester a természetbeni ellátásért nem kapja meg a tanonc munkájában a megfelelő ellenértéket, másrészt a tanonc, illetve a mester nem részesül táppénzben, minek következtében a mesterre nézve nagyon terhes helyzet adódik. A Társadalombiztosítónál ez irányban az iparosság érdekében többször eljártunk és a közgyűléssel kapcsolatosan indítványt is terjesztettünk elő, forduljon aközgyűlés felirattal a népjóléti miniszterhez a kérdéses törvényszakaszhoz törvényhozási úton való megváltoztatása érdekében. Az intézet vezetőségével folytatott tárgyalások során arról győződöttünk meg, hogy a kérdéses paragrafus megváltoztatása nehézségekbe ütközik, mert az nem kizárólag a tanoncokra, hanem másokra is vonatkozik és a paragrafus megváltoztatása más veszedelmekkel is járna. Ezért más megoldási módot választottunk, mely alkalmas lesz arra, hogy az iparosság érdekeit a jövőben megvéddesük. A kérdés ugyanis megoldható a tanoncszerződés megfelelő szövegezésével, illetve a megfelelő szerződés megváltoztatásával is. A tanoncszerződés rendszerint intézkedik a tanonc betegségi, illetve balesetbiztosítási díjainak fizetéséről; ezzel kapcsolatban a szerződésbe felveendő olyan értelmű pótlás, hogy amennyiben a tanonc megbetegszik, akkor a mester 8, legfeljebb 15 napig köteles a természetben való ellátást megadni. Az ipartestületek gondoskodjanak arról, hogy ez a pótlás a szerződésbe bevételük, mert ha ez benne van és a tanonc netán megbetegszik, akkor az nem hivatkozhatik arra, hogy a tanonc eltartásáról betegségi ideje alatt a mester köteles gondoskodni, hanem a tanoncszerződés bemutatása után a Társadalombiztosítónak kötelessége lesz a tanonc részére a megfelelő táppénzt kiutalni. Amennyiben ennek dacára is előfordulna, hogy a Társadalombiztosító vonakodnék a tanonc részére a neki járó táppénzt kiutalni, akkor azt hozzák az Ipartestületek Országos Szövetségének tudomására, amely kész-

séggel eljár az OTI vezetőségénél a panaszok orvoslása érdekében. Reméljük, hogy ezzel az újtással számos panasznak vesszük előjét és megváltoztatjuk azt a helyzetet, hogy az iparos fizeti a Társadalombiztosítási járulékokat, ellenben, mikor sor kerül rá, a tanonc után nem kapja meg a táppénzt.

Új gyorsíró kurzus. A V.K.M. Miniszter általa 580/43 — 1930. számmal engedélyezett Salgótarjáni Gyorsíró Szak-tanfolyam 1931. januárban kezdők számára új gyorsírókurzust kezd. A tanfolyamról felvehető valamely közép-foku iskola legalább 2 osztályát sikeresen végzett nők és férfiak. A gyorsírásórák az esti órákban lesznek. A kurzus januártól-júniusig tart. Beiratkozás minden hétfőn és csütörtökön délután 5-7 óra között a gimnáziumban lehet. Felvételi díj 2 pengő, havi tandíj 5 pengő.

Nagy református szervezkedés szociális munkára. Az Országos Református Lelkeségyszövetség az általános nyomor aktualitásától indítva, elhatározta, hogy a szűkebb körben működő Kálvineumok működését kibővíti s annak áldását a református egyház összes támogatására szorult tagjaira kiterjeszti. E célból kiemelte az Országos Református Védőszövetség megalakítását, melynek működési köre a meglévő s csak vegetáló református intézmények megerősítése s a közszükség által igényelt új intézmények felállítása: az állami illyen műintézetekből kisorult vak, siketnéma, nyomorék gyermekek számára gyógy-pedagógiai intézetek, züllött fiatalok, bukkantók, iszákosok, tehetetlen aggnak menhelyek, árvaházak, munkanélkülieknek, vándor műhelyek, munkás kolóniák, melegek, otthonok, olcsó konyhák, betegeknek kórházak, fürdőhelyeken gyógytájak, dispenziók, munkaközvetítő s jogvédő irodák, tanonc-otthon, tüdőbeteg gondozók, anya- és csecsemővédelem s általában a testi és lelki nyomor enyhítését célzó minden mozgalom támogatása; szociális s népjóléti munkások képzése s küldetésük főként keleten. E nagy feladat megoldására a Szövetség tömöríteni kívánja az összes konfirmált református egyháztagokat, hogy nagy összefogással, mindenek több-kevesebb hozzájárulásával küzdjön meg a fokozódó nyomorral s évek tervszerű munkájával létesítse azokat az intézményeket, melynek az egyház és társadalom szociális bajain

segíteni alkalmasak. A Szervezet úgy van elgondolva, hogy mindenki könnyen résztvehessen a Szövetség munkájában. A rendes tagok évi 4, a pártoló tagok 1 P-t, a segítő tagok bármely csekély, de rendszeres tagdíjat fizetnek. A nagy hivatású Szövetség szervezési munkái már megindultak s a lelkesek minden gyülekezetben megalakítják a Szövetség fiókjait s így remélhető, hogy a Szövetség egy év alatt megkezdheti áldásos tevékenységét. A mozgalom élén Dr. Kiss Ferenc debreceni egyetemi tanár, a Kálvineumok létesítője áll, akinek neve s energiája biztosíték a kezdeményezés komolysága s sikere felől.

JÓ T TESZ!

önmagával és rádiójával, ha VALVO csövet használ.

Kapható: SZÁNTÓ SÁNDOR
rádiószaküzletében!

Az egész életben hű barát!



SINGER
VARRÓGÉP.

Kedvező fizetési feltételek
Hosszú havi részletek.

SINGER VARRÓGÉP RÉSZV. TÁRS.

SALGÓTARJÁN

a városházával szemben.

KARÁCSONYI VÁSÁR

Donászy Viktor

“Magyar Divatruházában” SALGÓTARJÁN.

Nem hirdetek olcsóságot, de jó árut adok! — Figyelemmel olvassa árait!

1 m. Magyar Chrepdeschin jó áru minden színben	5:50 P
1 „ Kord-bársony minden színben	3:40 „
1 vég karácsonyi vászon 12 méter nagyon jó áru	14:40 „
1 Kávés készlet 6 szalvétával minden színben	12:— „
1 Étkezőkészlet 6 szalvétával fehér damaszt	12:80 „
1 drb. törülköző és konyharuha	1:— „
1 m. sima Kazán szövet	4:20 „

Nagyon olcsó cipővásár!

1 pár Akció cipő női barna pántos	12:50 P
1 pár Akció cipő női fekete pántos	12:50 „
1 pár Akció cipő női félfűzős	12:50 „
1 pár Férfi cipő erős talppal	14:— „

A cipők nagyon olcsók és jók azért igyekezzen azokat mielőbb beszerezni! — Hőcipők minden színben.

Szabott árak! Postai rendelést elfogadok!

APOLLO MOZGÓ HETI MŰSORA:

13. Sz. 14. V.

A Floridai szűz.
Dráma.

Arany banditái.
Cowboy-történet.

16. Kedd

A Matterhorn vértanui
Dráma 8 felvonásban.

Zoro és Huru
a dzsungelben.

18. Csütörtök

Tibeti éjszakák.
Dráma 8 felvonásban.

Sorel kapitány és a fia.
Fősz.: H. B. Warner.

Kezdeti kedden és csütörtökön este 8, szombaton este fél 9, vasár és ünnepnap d. u. 5, 7 és 9 órakor. Zenepótdíj 10 fillér.